

Wir sind ein unabhängiger Verlag, der sich auf zeitgenössische Autoren und deren Stücke konzentriert. Unser spezielles Interesse gilt der Vision Europa und der europäischen Dramatik. Schwerpunkte sind das Junge Theater und das Klassenzimmerstück; im Schauspiel schätzen wir Komödien und Stücke mit kleiner Besetzung.



ÜBER BEZIEHUNGEN UND LIEBE

Utopia oder Denk ich an Deutschland

von Edzard Schoppmann

4D 8H

Eine Silvesternacht in naher Zukunft: Menschen verschiedenster Herkunft treffen im Laufe eines Abends, einer Nacht und eines Morgens aufeinander. Kann es gelingen, ein geschichtlich monoethnisches Land wie Deutschland in eine multiethnische Gesellschaft zu verwandeln? Kann es miteinander ein Utopia geben? Ein Stück, das nach Utopia fragt und zeigt, wie stark die Sehnsucht danach ist – bei allen, unabhängig von Herkunft und Religion.

Schähnāme - Das Buch der Könige

von Reiner Karl Müller

nach Ferdosi/Rückert

3D | Besetzung variabel

Das Nationalepos der persischsprachigen Welt, ein komprimiertes, dramatisiertes Stück Weltliteratur, in der Bedeutung vergleichbar mit Homers Epen, das den Schreckensnachrichten aus dem arabischsprachigen Raum etwas Positives gegenüberstellt: unsere Kultur bereichernde Geschichten.

Die Puppe

von Miro Gavran

aus dem Kroatischen von Tihomir Glowatzky

1D 1H

Marko gewinnt eine Androidin – alles könnte so schön sein: Sex, Kochen, Abwasch. Doch Streit ist vorprogrammiert! Mit viel Dialogwitz und Situationskomik werden die absurden Seiten der Beziehung von Mensch – Maschine gezeigt. Erst durch die lebens-echte Puppe Stella, ausgestattet mit künstlicher Intelligenz und einem Traumkörper, schafft es Besitzer Marko über seine eigene zerbrochene Beziehung zu reflektieren - und sein Leben neu zu starten. Großes Stück – kleine Besetzung!

Die Schnecke Langsamsam

von Zhou Zongwei und Zhu Yingchun

aus dem Chinesischen von Lewe Paul

1D | Besetzung variabel | UA frei

Zeitgenössische Parabel: Die Schnecke trifft auf ihrem Lebensweg immer wieder auf andere Tiere, mit denen sie sich vergleicht und mit denen sie sich in Beziehung setzt, um zu sich selbst zu finden. In der heutigen gehetzten Zeit steht sie damit für die Weisheit „Der Weg ist das Ziel“. Für jede Bühnengröße und Besetzung geeignet, da das Stück angepasst werden kann.



Kontakt:

Theaterverlag Hofmann-Paul

Naumannstr. 24, 10829 Berlin

Ansprechpartner:

Ulrike Hofmann-Paul, Juliane Schiller, Elena Gerasimova

Telefon: +49 (30) 78 70 99 40

mail@theaterverlaghofmann-paul.de

www.theaterverlaghofmann-paul.de

Gestaltung www.tomec.de



Theaterverlag Hofmann-Paul



Zur dg-Tagung in Jena und Weimar
vom 31.01. – 03.02.2019

republik der liebe.

doing democracy.

Jahreskonferenz der Dramaturgischen
Gesellschaft



VON ELTERN UND KINDERN

Das Unsichtbare

von **Jacob Hirdwall**

aus dem Schwedischen von Jana Hallberg
1H | DSE frei

Ein Showmaster macht sich als Tanzbär zum Affen – denn alles dreht sich darum, Aufmerksamkeit zu gewinnen. Ermüdet von dieser Arbeit, serviert er den Zuschauern die unsichtbare wie unangenehme Wahrheit: Unsere Gesellschaft ist passiv und durch Konsum geprägt. Ein Monolog, der eine leidenschaftliche Lanze für die Kultur bricht und zeigt, dass wir das Theater brauchen, um zu reflektieren: Als einer der letzten freien und öffentlichen Orte bietet es eine enorme Hilfe, die Gesellschaft und die Zeit, in der wir leben, zu verstehen.

Sieh mich an, wenn ich mit dir rede

von **Monica Isakstuen**

aus dem Norwegischen von Ulrike Kort
2D 2H | andere Besetzung möglich | UA/DSE frei

Wenn das mal alles so einfach wär: Warum verstehen die Eltern ihre Kinder nicht und umgekehrt? Zwei Eltern-Kind Paare, Mutter-Sohn und Vater-Tochter, begegnen sich um einander endlich Unausgesprochenes zu sagen. Ein berührendes und tiefes Stück, welches die große Verunsicherung der Eltern thematisiert und das auf den Kern von Eltern-Kind-Beziehungen zielt: die Liebe zueinander und ihre Formen.

Monica Isakstuen



GELD REGIERT DIE WELT



Malala



Hitlers Tochter – Das Stück

von der australischen Autorin **Jackie French u.a.**

nach dem gleichnamigen Roman bearbeitet für die Bühne von Eva Di Cesare, Sandra Eldridge und Tim McGarry
2D 2H | 10+ | DSE frei

Hatte Hitler eine Tochter? Auf dieses Gedankenexperiment lassen sich vier australische Kinder ein: Im Regen auf den Schulbus wartend, beginnt Anna von Heidi zu erzählen, einem gleichaltrigen Mädchen, dessen Vater einer der gefürchtetsten Männer der Geschichte war. Eine federleichte Phantasie von Kindern über die Tochter einer der schrecklichsten Männer der Weltgeschichte, seine Taten, die Menschen in seinem Umfeld und die Frage, ob man so jemand lieben kann.

Eins, Zwei, Frei

von **Roy Kift**

1D 1H | 14+ | UA frei

Theresienstadt Ende 1943: Ausgehend von der historischen Figur Rafael Schächter und den Ereignissen rund um die Requiem-Aufführung im Ghetto/KZ Theresienstadt, zeigt das Stück die Willkürlichkeit und Grausamkeit des Lagerlebens auf, die in einer absurden Zählung mündet, die Kift zu einer sprachlichen Todesfuge verwebt.



Illustration: Ravn Loge Hagen

UTOPIEN AUS LIEBE

Malala – Ein starkes Mädchen

von **Annekatri Schuch-Greif und Anna Mariani**

1D | 12+

Malala Yousafzai, jüngste Friedensnobelpreisträgerin und Feindbild der Taliban, erzählt von ihrem alltäglichen Leben und ihren Kampf. Ein zeitloses Stück über das Recht auf Bildung und den unbedingten Willen, dafür einzutreten – ein Stück über Zivilcourage und Mut.

Wohnung mit Balkon

von **Hilde Olausson**

aus dem Norwegischen von Ulrike Kort
5D 1H Doppelbesetzung möglich | UA frei

Eva hat zum Besichtigungstermin geladen. Nach und nach treffen die Interessentinnen ein und mit jeder Bewerberin zeigen sich die Mängel, die weder Eva noch ihr Makler schön reden können. Eine herrlich überdrehte Komödie über den Irrsinn und Unsinn des Immobilienhypes, die genussvoll alle möglichen Mängel aufzeigt: die der Wohnungen und die der Menschen.



Roy Kift

RÜCKBESINNUNG

die einen und die andern

von **Isabel Martinez**

4D 4H | Chor der Mieter | UA frei

Fünf Zimmer für zwei: Anja und Ben feiern mit Freunden die Einweihungsfeier ihrer neuen Luxussanierten Eigentumswohnung. Aber die Entmieteten lassen sich nicht so einfach wegmalern – sie stehen plötzlich vor der Tür und fordern Einlass. Ein wichtiges und dringendes Stück zum Thema Grundrecht Wohnen, dass in Zeiten von explodierenden Mieten und Entmietung zeigt, wie absurd Eigenbedarf interpretiert wird.

Unterm Dach

von **Achim Stegmüller**

2D 3H | UA frei

Zwei Paare, ein jüngeres und ein älteres, leben in einem Haus. Unterm Dach wohnt ein alleinstehender junger Mann unbekannter Herkunft. Während dreier Abendessen wird die wahre Natur der Figuren demaskiert: beim ersten die kaputten Ehen, beim zweiten die fremdenfeindlichen Denkmuster – und beim letzten Abendessen, das der junge Mann ausrichtet, die Aggressionen gegenüber dem Anderen. Ein Stück über die Sehnsucht nach einer Utopie, in der wahres Zusammenleben möglich ist.